

[Texte]

the members of the steering committee for formulating a program that is as serious as this agenda indicates. I am prepared to spend my time on a serious study of Latin America if I am convinced that the members of the sub-committee can come together to achieve a consensus. I must tell you frankly that as time goes on, and the pressure of events, if I feel that this subcommittee is developing into a partisan-type subcommittee, it will be a detriment to the scheduling of my own involvement in it. I encourage you, Mr. Chairman, and the other members of the subcommittee, as we begin this very important consideration of what the Canadian government policy ought to be in Central and Latin America, to attempt to make physical arrangements that will enhance the bipartisanship of the subcommittee.

Thank you.

The Chairman: Thank you very much, Mr. Roche. I should say that I attach a lot of importance to your very encouraging words toward what we are about to begin tonight. Having worked with you in the task force on North-South Relations and before, I know how important your contribution is going to be. I am delighted that you have grasped the importance of the work of this subcommittee, and you can communicate this to all my colleagues. In any case, those of us who were here do not need to be coaxed, but the others, I think, we will have to talk to again.

I see that we have a quorum, so I would like to ask for a motion to adopt the report of the steering committee.

Miss MacDonald: I move that the First Report of the Subcommittee on Agenda and Procedure be concurred in. (See *Minutes of Proceedings*).

The Chairman: Mr. Ogle.

Mr. Ogle: Just on the same point of order, I would recommend that the steering committee look at what Mr. Roche has advised, because I do believe the experience we had in the North-South, working as a nonconfrontational group, led to a much better final result. I would suggest that maybe in the next steering committee that suggestion could be taken up.

The Chairman: Yes. Thank you very much, Mr. Ogle. I fully agree with you and Mr. Roche that we should perhaps try to find, first of all, a room that we can use from day to day. We were scheduled to meet in Room 308 tonight, and we had to make a few changes and meet here in Room 371. I hope that we can make arrangements that will promote warmer communications between the members of the three parties. I fully endorse your request.

Mr. Forrestall: Take a leaf from the Transport committee, Mr. Chairman, and have one room.

The Chairman: That is right. It will become such an important committee, Mr. Forrestall, that it should have its room.

[Traduction]

d'avoir formulé un programme aussi sérieux que l'ordre du jour l'indique. Je suis disposé à me consacrer à une étude approfondie de l'Amérique latine, si je suis persuadé que les membres du sous-comité peuvent en arriver à un consensus. Je dois vous dire très franchement qu'avec le temps et les événements, si j'estime que le sous-comité devient un forum partisan, je me verrai obligé de limiter ma propre participation. Je vous encourage, monsieur le président, tout comme les autres membres du sous-comité, au début de ce très important examen de ce que devrait être la politique du gouvernement canadien en Amérique centrale et latine, de tenter de prendre des dispositions pratiques afin de rehausser l'aspect bipartite du sous-comité.

Merci.

Le président: Merci beaucoup, monsieur Roche. Je dois dire que j'accorde beaucoup d'importance à vos paroles très encourageantes sur ce que nous commençons ce soir. Parce que j'ai travaillé avec vous au groupe de travail sur les relations Nord-Sud, et auparavant, je connais la valeur de votre contribution, et je suis enchanté de constater que vous avez compris l'importance du travail du présent sous-comité, et que vous pouvez transmettre vos sentiments à tous mes collègues. De toute façon, ceux qui sont ici ce soir n'ont pas à être priés, mais il nous faudrait sans doute reparler aux autres.

Je constate que nous avons le quorum, et donc, je demande qu'une motion soit présentée visant à adopter le rapport du comité de direction.

Mme MacDonald: Je propose que le premier rapport du sous-comité du programme et de la procédure soit adopté (Voir compte rendu des délibérations).

Le président: Monsieur Ogle.

M. Ogle: A ce même sujet, j'aimerais recommander que le comité de direction donne suite aux conseils de M. Roche, car je crois que l'expérience que nous avons vécue au comité Nord-Sud, en travaillant sans confrontation, a engendré de meilleurs résultats. Je proposerais donc qu'à la prochaine réunion du comité de direction, on étudie cette suggestion.

Le président: Oui. Merci beaucoup, monsieur Ogle. Je suis tout à fait d'accord avec vous et avec M. Roche que nous devrions peut-être tenter de trouver, tout d'abord, une pièce que nous pourrions utiliser d'une façon quotidienne. Ce soir, il était prévu que nous nous réunissions dans la salle 308, mais nous avons dû nous plier à quelques changements et nous réunir ici, dans la pièce 371. J'espère que nous pourrons prendre des dispositions en vue d'établir des liens plus chaleureux entre les membres des trois partis. J'appuie de tout cœur votre demande.

M. Forrestall: Suivez l'exemple du Comité des transports, monsieur le président, et adoptez une salle.

Le président: Très bien. Ce Comité deviendra si important, monsieur Forrestall, qu'il devra avoir sa propre salle.

Avant d'inviter le ministre à nous adresser la parole, je devrais peut-être lire notre ordre de renvoi du mardi, 24 mars